

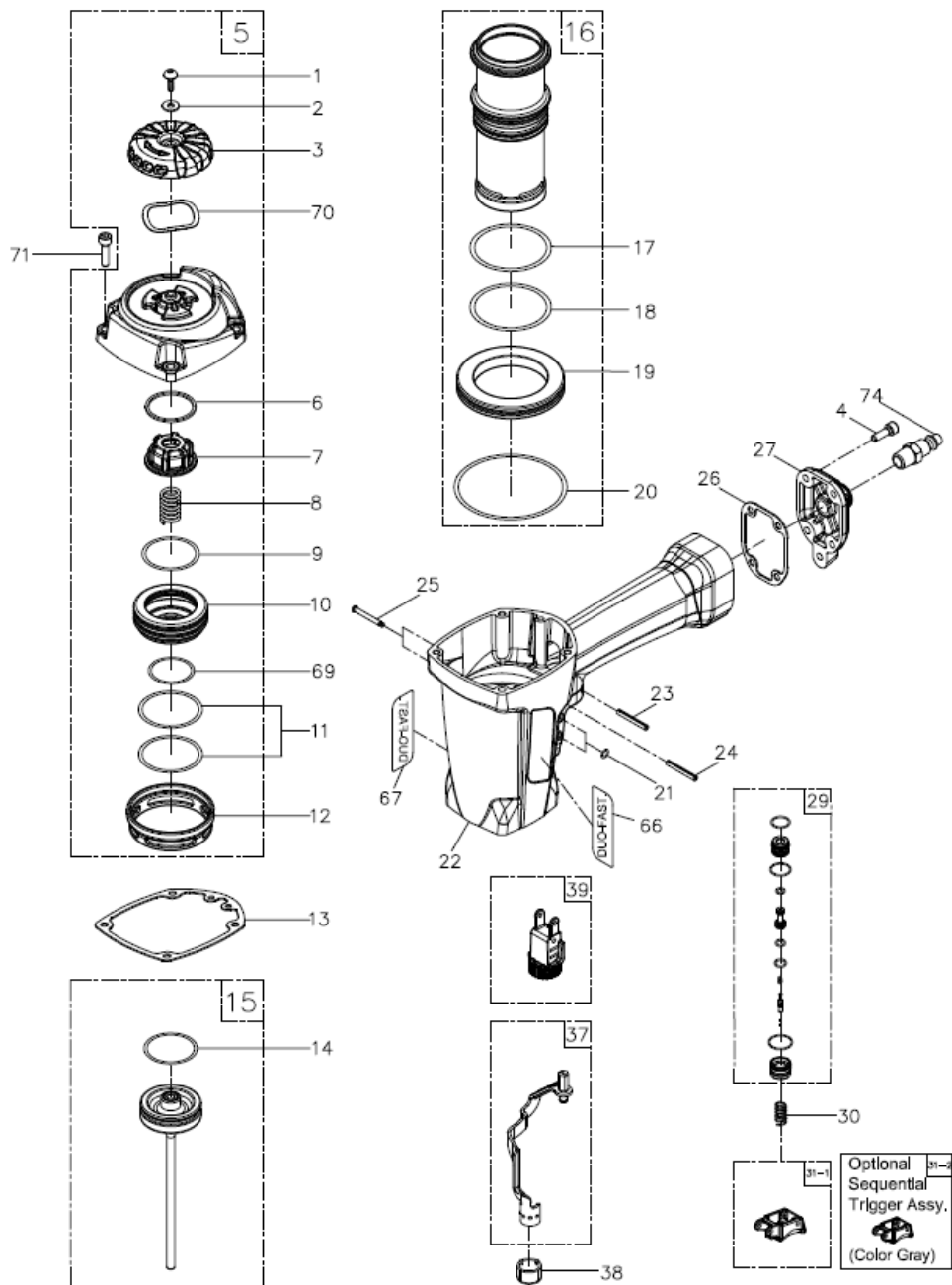
DUO-FAST[®]

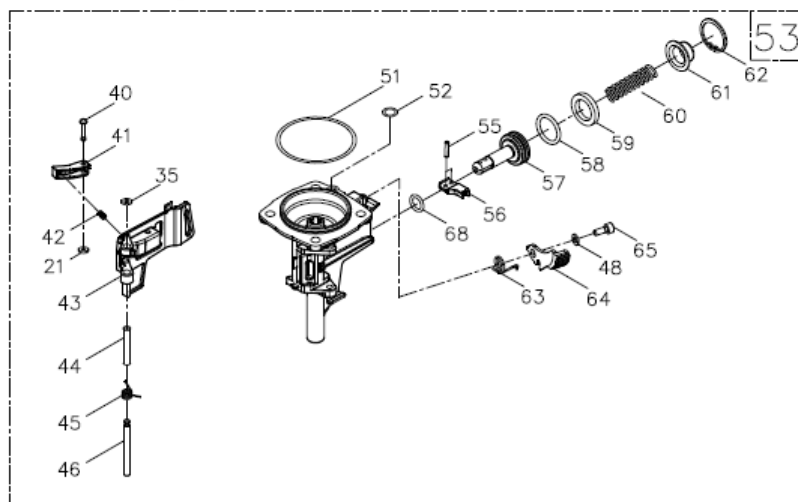
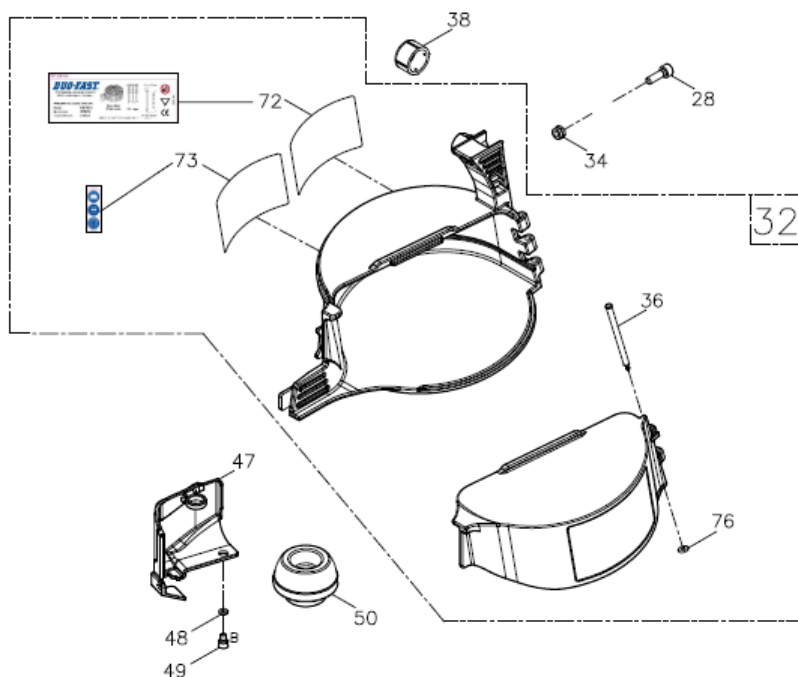
CNP 50.1 ***Onderdelen tekening***



D: Betriebsanleitung
NL: Gebruiksaanwijzing
F: Manuel d'utilisation
E: Instrucciones de uso
P: Manual de Instruções
I: Istruzioni d'uso
DK: Brugsanvisning
S: Bruksanvisning

N: Bruksanvisning
FIN: Käyttöohjeet
EST: Kasutusjuhend
PL: Instrukcja obsługi
CZ: Návod k obsluze
H: Használati utasítás
SLO: Navodila za uporabo
HR: Upute za rukovanje





No.	Code	Name	No.	Code	Name
1	617012	INBUSBOUT	39	617063	DIEPTE-INSTELLING
2	617013	PLATTE RING	40	617064	MONTAGE PIN
3	617014	LUCHTUITLAAT	41	617065	CONTROLE PAL
4	617015	INBUSBOUT	42	617066	DRUKVEER
5	617322	KOP KOMPLEET	43	617329	POORT
6	617017	AFSTANDSRING	44	617068	BUS
7	617018	ZUIGERSTOP	45	617069	TORSIEVEER
8	617019	DRUKVEER	46	617071	PEN
9	617021	O RING	47	617330	BESCHERMKAP
10	617022	CILINDERKLEP	48	617073	PLATTE SLUITRING
11	617023	O RING	49	617074	BOUT
12	617024	TUSSENRING	50	617075	BUMPER
13	617025	PAKKING	51	617076	O RING
14	617026	O RING	52	617077	O RING
15	617323	ZUIGER KOMPLEET	53	617331	NEUS KOMPLEET
16	617324	CILINDER	54	617079	INBUSBOUT
17	617029	O RING	55	617081	BORGPIN
18	617031	O RING	56	617082	TRANSPORT PAL
19	617032	CILINDER KRAAG	57	617332	TRANSPORTZUIGER
20	617033	O RING	58	617084	O RING
21	617034	O RING	59	617085	TRANSPORTZUIGER STOP
22	617325	HUIS	60	617086	DRUKVEER
23	617036	SPANHULS	61	617087	VEERHOUDER
24	617037	SPANHULS	62	617088	ZEGERING
25	617038	MONTAGE PIN	63	617089	TORSIEVEER
26	617039	PAKKING	64	617091	BLOKKEERPAL
27	617041	EINDDOP ZWART	65	617092	INBUSBOUT
28	617042	BOUT	66	617093	DUO-FAST LOGO LINKS
29	617052	PNEUMATISCHE TREKKER KOMPL.	67	617094	DUO-FAST LOGO RECHTS
30	617053	VEER	68	617095	O RING
31-1	617333	MECH. TREKKER REPETEREND	69	617096	O RING
31-2	57519	MECH. TREKKER ENKELSCHOTS	70	617097	BORGRING
32-1	617326	MAGAZIJN KOMPLEET, REPETEREND	71	617098	INBUSBOUT
32-2	617352	MAGAZIJN KOMPLEET, ENKELSCHOT	72-1	575176	TYPE LABEL, REPETEREND
34	617057	BORGMOER	72-2	575188	TYPE LABEL, ENKELSCHOTS
35	617058	RUBBEREN RING	73	575167	WAARSHUWINGS LABEL
36	617327	BORGPIN	74	617241	LUCHT NIPPEL
37	617328	VEILIGHEIDSBEUGEL	76	402486	PU RING
38	617062	AFDRUKVRIJE NEUS			

GB: EEC- DECLARATION OF CONFORMITY

The manufacturer hereby declares

*ITW Befestigungssysteme GmbH
Carl-Zeiss-Str. 19
30966 Hemmingen*

*That the machine CNP 50.1
conforms to the EEC directive
2006/42/EEC*

following standards apply:

DIN EN ISO 12100; DIN EN 792-13

Responsible for documentation:

Olaf Hähndel

(ITW, Befestigungssysteme GmbH, Hemmingen)

F: DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Le fabricant déclare

*ITW Befestigungssysteme GmbH
Carl-Zeiss-Str. 19
30966 Hemmingen*

*que la machine CNP 50.1
que l'outil est conforme à la directive
2006/42/EEC*

Les normes suivantes s'appliquent:

DIN EN ISO 12100; DIN EN 792-13

Responsable de la documentation:

Olaf Hähndel

(ITW, Befestigungssysteme GmbH, Hemmingen)

D: EG- Konformitätserklärung

Hiermit erklärt der Hersteller

*ITW Befestigungssysteme GmbH
Carl-Zeiss-Str. 19
30966 Hemmingen*

*Dass die Maschine CNP 50.1
konform ist mit den Bestimmungen der
EG-RL 2006/42/EG*

folgende Normen angewandt wurden:

DIN EN ISO 12100; DIN EN 792-13

Unterlagenbevollmächtigter:

Olaf Hähndel

(ITW, Befestigungssysteme GmbH, Hemmingen)

E: DECLARACION DE CONFORMIDAD

El fabricante declara

*ITW Befestigungssysteme GmbH
Carl-Zeiss-Str. 19
30966 Hemmingen*

*que la clavadora CNP 50.1
adjunta cumple con la directiva de la CEE
2006/42/CEE*

son de aplicación las siguientes normas:

DIN EN ISO 12100; DIN EN 792-13

documentación correspondiente:

Olaf Hähndel

(ITW, Befestigungssysteme GmbH, Hemmingen)

NL: KONFORMITEITS VERKLARING

De fabrikant verklaart

*ITW Befestigungssysteme GmbH
Carl-Zeiss-Str. 19
30966 Hemmingen*

*dat het apparaat CNP 50.1
voldoet aan de machine richtlijn
2006/42/EG*

Volgende normen zijn van toepassing:

DIN EN ISO 12100; DIN EN 792-13

Verantwoordelijk voor het document:

Olaf Hähndel

(ITW, Befestigungssysteme GmbH, Hemmingen)

P : Declaração de conformidade

O fabricante declara

*ITW Befestigungssysteme GmbH
Carl-Zeiss-Str. 19
30966 Hemmingen*

*que a máquina CNP 50.1
está em conformidade com as directivas
EEC 2006/42*

seguintes noamas aplicaveis:

DIN EN ISO 12100; DIN EN 792-13

documentação:

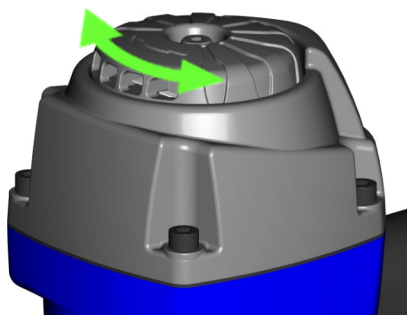
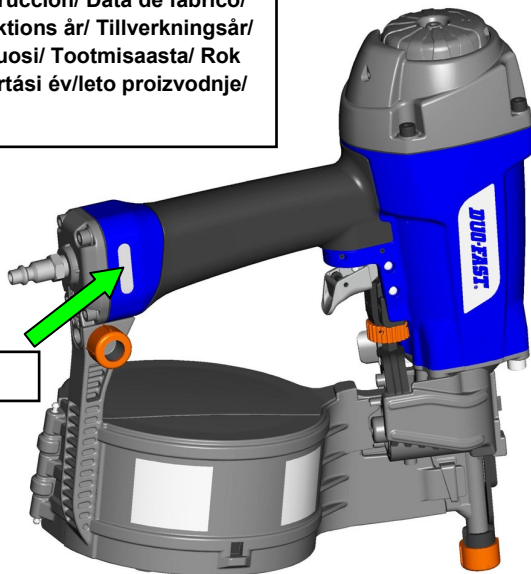
Olaf Hähndel

(ITW, Befestigungssysteme GmbH, Hemmingen)

GB	The conformity of the tool expires if there are modifications which are not authorised by the manufacturer.
D	Bei nicht vom Hersteller autorisierten Veränderungen erlischt die CE Konformität.
NL	Bij wijzigingen aan het apparaat die niet door de fabrikant zijn goedgekeurd, vervalt de CE conformiteit.
F	La conformité au marquage CE devient caduque dès lors que des modifications ont été apportées à l'outil sans avoir obtenu l'accord préalable du fabricant.
E	La garantía de la clavadora expira si hay modificaciones que no hayan sido autorizadas por el fabricante.
P	O certificado de conformidade da máquina fica sem efeito caso existam alterações não autorizadas pelo fabricante.
I	Decade la conformità dell'attrezzo se lo stesso viene sottoposto a modifiche non autorizzate dal fabbricante.
DK	Værktøjets CE mærkning bortfalder hvis der laves konstruktions ændringer på værktøjet som ikke er godkendt af producenten.
S	Verktyget CE-märkning gäller ej om det finns ändringar på verktyget som inte är tillåtna av tillverkaren.
N	Samsvarserklæringen på verktøyet bortfaller dersom det blir gjort endringer som ikke er godkjent av produsenten.
FIN	Naulaimen yhdenmukaisuus raukeaa, jos siihen on tehty muutoksia, ilman valmistajan hyväksyntää.
EST	Tööriista vastavus normidele ei kehti, kui tööriistale on tehtud tootja poolt lubamatuid muudatusi.
PL	Autoryzacja narzędzia wygasa w przypadku jego modyfikacji nie zatwierdzonej przez producenta.
CZ	Prohlášení o shodě ztrácí platnost v případě, že jsou provedeny úpravy nepovolené výrobcem.
H	Amennyiben nem a gyártó által megbízott szerviz végzett átalakítást a készüléken, a CE minősítés nem érvényes.
SLO	Skladnost aparata preneha pri vsakem neodobrenem posegu v orodje ali modifikacije le-tega in ni odobreno s strani proizvajalca.
HR	Ako nije ovlašten od strane proizvođača promjene poništiti sukladnosti CE.

YY/ □□□□X

YY= Year of manufacture/ Baujahr/ Bouwjaar/ Année de construction/ Año de construcción/ Data de fabrico/ Anno di produzione/ Produktions år/ Tillverkningsår/ Produktionsår/ Valmistusvuosi/ Tootmisaasta/ Rok produkcji/ Rok výroby/ Gyártási év/leto proizvodnje/ Godina proizvodnje

YY/ □□□□X

DUO-FAST[®]

ITW Befestigungssysteme

Eurocode: 575181 (2011/I)